

Innovative Sicherheit mit Stahlsystemen und Glas

Mitte April 2013 ist die neue Norm EN 16005 in Kraft getreten. Was das für die Verarbeiter bedeutet und wie sich der Systemanbieter Forster darauf eingestellt hat, dies erfahren Sie im Beitrag. Text und Bilder: Forster AG

Für die Nutzungssicherheit von allen kraftbetätigten Türen ist am 10.4.2013 die neue Norm EN 16005 in Kraft getreten und gilt für alle neu erstellten Anlagen ab diesem Datum. Diese Norm betrifft auch die Schweiz, als Mitgliedstaat der CEN (Europäisches Komitee für Normung) und wird in der SIA 343 entsprechend berücksichtigt. Die EN 16005 ist eine unterstützende Norm (supporting standard) und beinhaltet die Anforderungen und Prüfverfahren zur Nutzungssicherheit von automatischen Dreh-, Schiebe-, Falt- und Karusselltüren, auch mit Zusatzfunktionen wie Fluchtwegsicherung und Brandschutz. Für die Einhaltung dieser neuen Regelung ist die gute Zusammenarbeit aller Beteiligten enorm wichtig - vom Systemhersteller über den Antriebshersteller und den Verarbeiter bis zur Montage und Wartung. Die Forster-Schiebetürsysteme - mit und ohne Fluchtwegfunktion - erfüllen diese Regelung seit Januar 2011 vollumfänglich. Bei Schiebetüren mit Fluchtwegfunktion muss künftig ein Hinweisschild angebracht werden, das die Swing-out-Funktion kennzeichnet.

Dauerhaft sicher

Sowohl für Planer als auch Verarbeiter gewinnt die EN 12400 und die darin festgelegte Klassifi-



Swing-out-Systeme benötigen entsprechende Hinweisschilder.

Les systèmes pivotants requièrent des panneaux d'avertissement correspondants.

zierung von Türen in öffentlichen Gebäuden an Bedeutung und wird zunehmend auch in den Ausschreibungen gefordert. Die Dauerfunktion der Forster-Türsysteme wurde erfolgreich nach der EN 1191 geprüft. Nachgewiesen wurde die Beanspruchung von 1 Mio. Öffnungszyklen für komplette Türanlagen, die damit die Anforderungen der Klasse 8 nach EN 12400 erfüllen. Je nach System ist auch eine Kombination von



Brandschutztüren in öffentlichen Gebäuden gewinnen an Bedeutung.

Les portes pare-feu gagnent de l'importance dans les bâtiments publics.

Wärmedämmung, Brand- und Rauchschutz sowie Einbruchhemmung möglich.

Brandschutz in Schrägverglasungen

Die Aufsatzfassade Forster thermfix light ist neu zusätzlich als Brandschutz-Schrägverglasung EI30 / E60 geprüft. Damit ist Forster nun in der Lage, praktisch alle in einem Gebäude vorkommenden verglasten Brandschutzabschlüsse anzubieten,

PROTECTION INCENDIE / VERRE

Sécurité innovante avec des systèmes en acier et du verre

La nouvelle norme EN 16005 est entrée en vigueur mi-avril 2013. Vous apprendrez ici quels sont les impacts pour les ouvriers et comment le fournisseur de systèmes Forster s'y est préparé.

La nouvelle norme EN 16005 relative à la sûreté de fonctionnement des portes mécaniques est entrée en vigueur le 10/04/2013 et s'applique à toutes les installations nouvellement érigées à partir de cette date. Elle concerne aussi la Suisse puisque le pays est membre du CEN (Comité européen de normalisation) et sera par conséquent prise en compte dans la norme SIA 343. La norme EN 16005 est une norme d'accompagnement (supporting standard) qui contient les conditions requises et procédures d'essai

relatives à la sûreté de fonctionnement des portes à battants, coulissantes, pliantes et carrousels, même celles dotées de fonctions supplémentaires comme la sécurisation des issues de secours et une protection incendie. Afin de se conformer à cette nouvelle norme, la bonne collaboration de tous les intéressés est d'une importance capitale, du fabricant de systèmes au fabricant de commande, sans oublier l'ouvrier, le monteur et l'agent de maintenance. Les systèmes de portes coulissantes Forster (avec ou sans issue

de secours) satisfont pleinement à cette réglementation depuis janvier 2011. Les portes coulissantes équipées de la fonction issue de secours devront présenter à l'avenir un panneau d'avertissement qui signalera la fonction pivotante.

Une sécurité durable

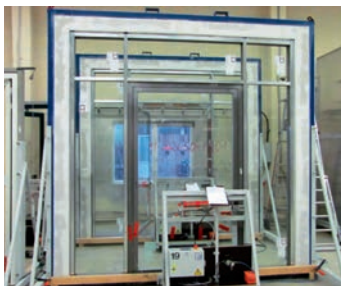
Pour les planificateurs comme pour les ouvriers, la norme EN 12400 et la classification des portes dans les bâtiments publics telle qu'elle y est définie gagnent de l'importance et seront de

plus en plus demandées dans les appels d'offres. La durabilité du fonctionnement des systèmes de portes Forster est certifiée EN 1191. Les installations de portes complètes se sont avérées résistantes à la contrainte d'un million de cycles d'ouverture et satisfont ainsi aux exigences de la classe 8 de la norme EN 12400. Selon le système, il est aussi possible de combiner une isolation thermique, une protection incendie et un pare-fumée, ainsi qu'un système contre les effractions.

von Türen und Festverglasungen bis zu Vorhangfassaden und neu auch Dachverglasungen im Schrägbereich. Das System wird voraussichtlich in der zweiten Jahreshälfte verfügbar und dann auch mit einer VKF-Brandschutz-Anwendung ausgestattet sein.

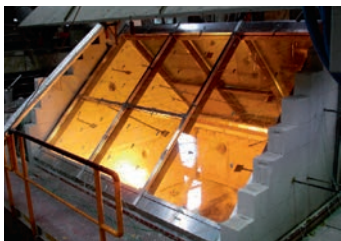
Ausbildungszentrum erweitert

Für die Sicherstellung eines guten und aktuellen Wissensstandes im Betrieb ist die regelmässige Schulung der Mitarbeitenden zwingend notwendig. Forster hat sein Ausbildungszentrum in Arbon laufend erweitert und bietet mehrmals pro Jahr Grundkurse in der fachgerechten und regelkonformen Herstellung von Brandschutzabschlüssen an. Diese Kurse sind sowohl für neue Brandschutz-Lizenznehmer als auch für neue Mitarbeitende in bereits lizenzierten Betrieben ausgelegt. Die Schulung beinhaltet einen umfassenden theoretischen Teil über die Brandschutznormen und die vielfältigen Anwendungsmöglichkeiten der Forster-Brandschutzsysteme. Im Anschluss daran erhalten die Teilnehmenden die Möglichkeit, die einzelnen Verarbeitungsschritte anhand verschiedener Praxisbeispiele zu vertiefen. Forster führt zudem periodisch Nachschulungen durch, an denen die Lizenznehmer alles über Neuerungen erfahren, sei es im Hinblick auf Normenänderungen oder auch Produktinnovationen. ■



Türelement in der Prüfung zur Dauereffektivität nach EN 1191 mit 1 Mio. Öffnungszyklen.

Test de résistance d'un élément de porte selon la norme EN 1191 avec 1 million de cycles d'ouverture.



Brandschutztest einer Schrägverglasung.

Essai de protection incendie d'une verrière oblique.



Forster-Türbänder in der höchsten Beanspruchungsklasse 8 nach EN 12400 Paumelles.

Forster de la classe 8, la plus élevée selon la norme EN 12400.

Protection incendie des verrières obliques

La façade en applique thermfix light de Forster, une verrière oblique pare-feu, vient d'être certifiée EI30/E60. Forster est ainsi en mesure de proposer pratiquement toutes les fermetures pare-feu en verre pour le bâtiment, des portes et verrières fixes aux façades suspendues et maintenant aussi les toitures obliques en verre. Le système sera commercialisé à partir du 2^e semestre, puis il sera proposé avec une application pare-feu AEAL.

Agrandissement du centre de formation

Afin d'assurer un bon niveau de connaissances actuelles dans l'entreprise, la formation régulière des employés est incontournable. Forster n'a cessé d'agrandir son centre de formation d'Arbon et propose plusieurs fois par an des cours de base sur

la fabrication professionnelle de fermetures pare-feu dans le respect des lois. Ces cours s'adressent à la fois aux nouveaux licenciés en matière de protection incendie et aux nouveaux employés des entreprises déjà licenciées. La formation comprend une partie théorique complète sur les normes de protection incendie et les nombreuses possibilités d'application des systèmes de protection incendie Forster. Ensuite, les participants ont la possibilité d'approfondir individuellement chaque étape de travail à l'aide de différents exemples pratiques. De plus, Forster effectue périodiquement des formations complémentaires au cours desquelles toutes les nouveautés sont indiquées aux licenciés, qu'il s'agisse de modifications normatives ou d'innovations de produits. ■